

Digital Still Camera

Bitte zuerst lesen

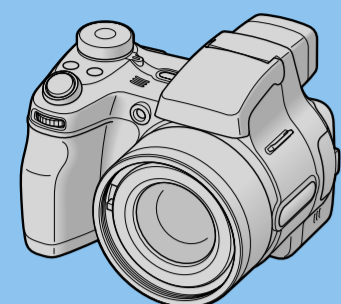
DE

Lees dit eerst

NL

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing en "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (los boekje) zorgvuldig door vóórdat u de camera voor het eerst bedient, en bewaar ze voor latere naslag.



DSC-H1

Cyber-shot



Siehe „Bedienungsanleitung/Störungsbehebung“ (getrennter Band)

Erläutert fortgeschrittene Techniken und Abhilfemaßnahmen, falls Sie Probleme mit Ihrer Kamera haben. Raadpleeg "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (los boekje) Beschrijft geavanceerde opnametechnieken en wat u moet doen als u een probleem ondervindt met de camera.

Gedrukt op 100% Recyclingpapier mit Druckfarbe auf Pflanzenbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile). Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

© 2005 Sony Corporation Printed in Japan



2629893410

Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

- Ni-MH-Akkuladegerät BC-CS2A/CS2B (1)
• USB-Kabel (1)
• Objektivkappe (1)/ Objektivkappeschleife (1)
• Netzkabel (1)
• A/V-Kabel (1)
• CD-ROM (Cyber-shot Anwendungs-Software) (1)
• Schalterriemen (1)
• Bedienungsanleitung für Digitalcamera „Bitte zuerst lesen“ (vorliegende Anleitung) (1)
• Nickel-Metalhydrid-Akkus HR6 (Große AA) (2)
• Gegenlichtblende (1)
• Bedienungsanleitung „Bedienungsanleitung/Störungsbehebung“ (1)
• Akkugehäuse (1)
• Adapterring (1)
• Es wird kein „Memory Stick“ mitgeliefert. Obwohl die Kamera einen internen Speicher (32 MB) besitzt, ist der Kauf eines „Memory Stick“ zu empfehlen.

Hinweise vor der Benutzung

- Laden Sie die mitgelieferten Akkus auf, bevor Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen.
• Die Kamera ist ein Präzisionsgerät. Achten Sie darauf, dass Objektiv oder LCD-Monitor keinen Erschütterungen oder Gewaltanwendung ausgesetzt werden.
• Störungsbehebung“ (Seite 16)

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kundendienst-Website finden.

http://www.sony.net

1 Akkus vorbereiten

1 Akkus einlegen. 2 Netzsteckdose anschließen. 3 An eine Netzsteckdose. Lampe CHARGE. Erleuchtet: Laden. Erlöschen: Beendet (Batterien entnehmen.)

• Schließen Sie das Ladegerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose in der Nähe an.
• Selbst wenn die Lampe CHARGE nicht leuchtet, ist das Ladegerät nicht von der Netzstromquelle getrennt, solange es an die Netzsteckdose angeschlossen ist.

Table with columns: Nickel-Metalhydrid-Akku, Ladeseit, NH-AA-DAx2 (mitgeliefert), ca. 6 Stunden

• Erforderliche Zeit zum Laden völlig erschöpfter Nickel-Metalhydrid-Akkus bei einer Temperatur von 25°C.

• Die Lampe CHARGE kann länger als sechs Stunden erleuchtet bleiben, was jedoch keine Funktionsstörung darstellt.

4 Die geladenen Akkus einlegen. Unterseite. Zum Öffnen des Batteriefachdeckels den Knopf OPEN drücken. Den Deckel schließen.

2 Kamera einschalten/Uhr einstellen

1 wählen. 2 POWER drücken. 3 Die Uhr mit der Steuertaste einstellen. 1 Wählen Sie das Datumsformat mit ▲/▼ und drücken Sie dann ●. 2 Fahren Sie jeden Posten mit ◀/▶ an, stellen Sie den Zahlenwert mit ▲/▼ ein, und drücken Sie dann ●.

So ändern Sie Datum und Uhrzeit. Wählen Sie [Uhr/einstellung] auf dem Bildschirm. Wenn Sie [T/M/J] in Schritt 1 gewählt haben, stellen Sie die Uhrzeit in 24-Stunden-Zyklus ein.

Info zur Uhranzeige. • Wenn Sie [T/M/J] in Schritt 1 gewählt haben, stellen Sie die Uhrzeit in 24-Stunden-Zyklus ein. • Mitternacht wird als 12:00 AM, und Mittag als 12:00 PM angezeigt.

Beim Einschalten der Kamera. • Solange die Uhr nicht eingestellt worden ist, erscheint die Uhrzeitanzeige bei jedem Einschalten der Kamera. • Vermeiden Sie eine Berührung des Objektivs während des Ausfuhrvorgangs.

So schalten Sie die Kamera aus. Drücken Sie POWER erneut. • Wenn die Kamera bei Akkubetrieb längere Zeit nicht bedient wird, schaltet sie sich automatisch aus, um den Akku zu schonen.

Ändern der Spracheinstellung. Sie können die Monitoranzeige ändern, um Meldungen in einer bestimmten Sprache anzuzeigen. Um die Spracheinstellung zu ändern, rufen Sie die Menüanzeige durch Drücken von MENU auf.

3 „Memory Stick“ (nicht mitgeliefert) einsetzen

Den „Memory Stick“-Deckel öffnen. Den „Memory Stick“ vollständig einstecken, bis er einrastet. Den Deckel schließen.

4 Gewünschte Bildgröße wählen

1 Modus wählen. 2 Bildgröße drücken. 3 Die Größe mit ▲/▼ wählen. 4 Zum Beenden der Einstellung drücken.

Info zur Standbildgröße. Einzelheiten zur Bildgröße → „Bedienungsanleitung/Störungsbehebung“ (Seite 12)

Table with columns: Bildgröße, Richtfinten, Anzahl der Bilder, Drucken. Rows include 3M, 3:2, 1M, and VGA(E-Mail).

Info zu Standbildzahlen und Filmaufnahmezeiten. Die mögliche Anzahl von Standbildern und die verfügbare Filmaufnahmezeit hängt von der gewählten Bildgröße ab.

Diagram showing Maximaler Bilderzahl and Maximaler Aufnahmezeit for different modes.

So nehmen Sie den „Memory Stick“ heraus. Öffnen Sie den „Memory Stick“-Deckel, und drücken Sie dann den „Memory Stick“ einmal hinein.

Wenn die Zugriffslampe leuchtet. Auf keinen Fall den Batteriefachdeckel öffnen, den „Memory Stick“ entnehmen oder die Kamera ausschalten.

Fortsetzung auf der Rückseite

Digital Still Camera

Bitte zuerst lesen

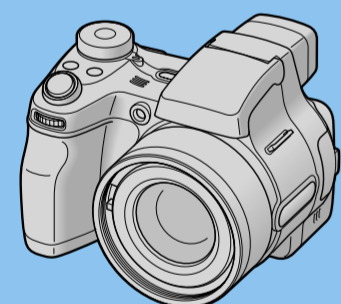
DE

Lees dit eerst

NL

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing en "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (los boekje) zorgvuldig door vóórdat u de camera voor het eerst bedient, en bewaar ze voor latere naslag.



DSC-H1

Cyber-shot



Siehe „Bedienungsanleitung/Störungsbehebung“ (getrennter Band)

Erläutert fortgeschrittene Techniken und Abhilfemaßnahmen, falls Sie Probleme mit Ihrer Kamera haben. Raadpleeg "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (los boekje) Beschrijft geavanceerde opnametechnieken en wat u moet doen als u een probleem ondervindt met de camera.

Gedrukt op 100% Recyclingpapier mit Druckfarbe auf Pflanzenbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile). Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

© 2005 Sony Corporation Printed in Japan

1 De batterijen voorbereiden

1 Plaats de batterijen. 2 Sluit het netsnoer aan. 3 Naar stopcontact. CHARGE-lampje. Lampje aan: Opladen. Lampje uit: Klaar (Haal de batterijen eruit.)

• Sluit de batterijlader aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact in de buurt.
• Zelfs als het CHARGE-lampje niet brandt, is de batterijlader niet losgekoppeld van de wisselstroomzorg van de stekker ervan in het stopcontact zit.

Table with columns: Nikkel-metallhydridebatterij, Oplaatdij, NH-AA-DAx2 (bijgeleverd), Ong. 6 uren

• De benodigde tijdsduur om de nikkel-metallhydridebatterijen volledig op te laden bij een temperatuur van 25°C.

• Het CHARGE-lampje kan langer dan zes uur blijven branden, maar dit is geen defect.

4 Plaats de opgeladen batterijen. Onderkant. Houd OPEN ingedrukt en open het deksel van het batterijvak. Let op de juiste richting van de polen. Sluit het deksel.

2 De camera inschakelen/de klok instellen

1 Kiezen. 2 Druk op POWER. 3 Stel de klok in met behulp van de regeltoets. 1 Kies het datumweergaveformaat met ▲/▼ en druk daarna op ●.

De datum en tijd veranderen. Kies op het [Setup]-scherm [Klokinstel.] en volg de procedure in bovenstaande stap 3.

Klokweergave. • Als u in stap 1 [D/M/J] hebt gekozen, stelt u de tijd in volgens het 24-uurs klokstelsel. • Middernacht wordt afgebeeld als 12:00 AM en twaalf uur 's morgens als 12:00 PM.

Na het inschakelen. • Als de klok nog niet is ingesteld, zal iedere keer nadat de camera is ingeschakeld het scherm Klok instellen worden afgebeeld. • Raak de lens niet aan terwijl de lens naar buiten komt.

De camera uitschakelen. Druk nogmaals op POWER. • Als de camera door de batterijen van stroom wordt voorzien en u de camera gedurende enige tijd niet bedient, wordt de camera automatisch uitgeschakeld om de voorkomen dat de batterijen leeglopen.

De taalinstelling veranderen. U kunt de meldingen op het scherm in een gekozen taal laten afbeelden. Als u de taalinstelling wilt veranderen, drukt u op MENU zodat het menu scherm wordt afgebeeld.

3 Plaats een "Memory Stick" (niet bijgeleverd)

Kant met aansluitingen. Open het deksel van de "Memory Stick". Steek de "Memory Stick" helemaal naar binnen totdat deze op zijn plaats klikt. Sluit het deksel.

De camera neemt de beelden op in, en geeft deze weer vanuit het interne geheugen (32 MB). → "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (blz. 24)

4 Het beeldformaat kiezen dat u wilt gebruiken

1 Kies een functie. 2 Druk op [Beeldformaat]. 3 Kies het beeldformaat met ▲/▼. 4 Druk op [Beeldformaat] om de instelling vast te leggen.

Beeldformaat van stilstaande beelden. Voor informatie over de beeldformaten → "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (blz. 12)

Table with columns: Beeldformaat, Gebruiksadvies, Aantal beelden, Afdrucken. Rows include 3M, 3:2, 1M, and VGA(E-Mail).

Het aantal opneembare stilstaande beelden en de opnameuur van bewegende beelden. Het maximale aantal opneembare stilstaande beelden en de maximale opnameuur van bewegende beelden varieert afhankelijk van het ingestelde beeldformaat.

Een "Memory Stick" eruit halen. Open het deksel van de "Memory Stick" steek de "Memory Stick" helemaal naar binnen.

Als het toegangslampje brandt. Open nooit het deksel van het batterijvak, verwijder nooit de "Memory Stick" of schakel het apparaat nooit uit. De gegevens kunnen anders beschadigd worden.

Wordt vervolgd op de achterkant

Andere batterijen gebruiken dan de bijgeleverde. U kunt HR 15/51:HR6 nikkel-metallhydridebatterijen (AA-formaat) of ZR6 Oxy Nickel Primary Battery (AA-formaat) gebruiken.

De netspanningsadapter gebruiken. U kunt de camera van stroom voorzien met behulp van de netspanningsadapter AC-L5SK (niet bijgeleverd).

De resterende tijdsduur van de batterij controleren. Druk op POWER om de camera in te schakelen en controleer de resterende tijdsduur zoals afgebeeld op het scherm.

Table with columns: Batterij-restladings-indicatie, Richtlijn resterende batterijlading. Rows include Er is voldoende batterijlading aanwezig, De batterijen zijn halffvol, etc.

De batterijen eruit halen. Houd de camera vast met het deksel van het batterijvak omhoog, open het deksel en haal de batterijen eruit.

De camera in het buitenland gebruiken — Stroomvoorziening. U kunt de camera, de bijgeleverde batterijlader en de netspanningsadapter (niet bijgeleverd) in ieder land of gebied gebruiken met een stroomvoorziening die valt binnen 100 V t/m 240 V wisselstroom van 50/60 Hz.

Diagram showing power adapter connection points [a] and [b].

De bijgeleverde accessoires controleren

- Batterijlader voor nikkel-metallhydridebatterijen, BC-CS2A/CS2B (1)
• USB-kabel (1)
• Lensop (1)/Lensop-riem (1)
• Netsnoer (1)
• Schouderriem (1)
• CD-ROM (met Cyber-shot softwareprogramma) (1)
• Gebruiksaanwijzing voor digitale fotocamera "Lees dit eerst" (dit boekje) (1)
• Gebruiksaanwijzing "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (1)
• Nikkel-metallhydridebatterijen (AA-formaat) HR6 (2)
• Lenskap (1)
• Een "Memory Stick" wordt niet bijgeleverd. De camera is uitgerust met een intern geheugen (32 MB), maar wij adviseren u een "Memory Stick" aan te schaffen.
• Batterijhouder (1)
• Adapterring (1)

Opmerkingen vóór gebruik

- Laad de bijgeleverde batterijen op alvorens de camera voor het eerst te gebruiken.
• Deze camera is een precisie-instrument. Wees voorzichtig dat u de lens of het LCD-scherm niet ergens tegenaan stoot en oefen er geen kracht op uit.
• Beschadigd raakt door vallen, enz. → "Gebruiksaanwijzing/Problemen oplossen" (blz. 16)

Extra informatie over deze camera en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze Customer Support-website voor klantenondersteuning.

http://www.sony.net

